



IUCN
World
Conservation
Congress
Abu Dhabi 2025



Fuente: Sergey Pesterev/Unsplash

GUÍA DEL
PARTICIPANTE

Información práctica

Índice de contenidos

Elementos básicos del Congreso.....	2
Transporte y acceso al recinto.....	3
Inscripción y recogida de credenciales.....	4
Horario de atención del Congreso.....	4
El recinto.....	5
Aplicación móvil.....	6
La plataforma virtual.....	6
Salud, seguridad y vigilancia.....	6
Objetos perdidos.....	8
Conexión y electricidad in situ.....	8
Comunicaciones.....	9
Servicios para los Miembros y miembros de Comisiones de la UICN.....	10
Descubra los Emiratos Árabes Unidos a través de las excursiones especiales del Congreso de la UICN.....	10
Bancos, cambio de divisas y cajeros automáticos.....	10
Abu Dabi: respetar las leyes y la cultura locales.....	11
Iniciativas de sostenibilidad en el Congreso.....	14
Contactos.....	15



Elementos básicos del Congreso

Antes de salir

- Guarde el correo electrónico con el código QR para recoger su credencial de identificación
- Lea la presente guía del participante
- Haga fotocopias de su pasaporte y visado(s), en caso de que se necesiten reemplazos
- Instale la aplicación móvil del Congreso de la IUCN

Lista de verificación al cerrar su maleta

- Objetos personales
- Pasaporte
- Adaptador de viaje (si necesario)
- Teléfono móvil y auriculares
- Ordenador portátil y cargador
- Chaqueta ligera o bufanda (el recinto del Congreso tiene aire acondicionado)
- Cualquier medicamento recetado (con copia de la receta, si necesario)



Transporte y acceso al recinto

Para ayudarle a planificar su llegada al Congreso de la UICN sin problemas, tome nota de la siguiente información sobre transportes y acceso:

Ubicación del recinto

Centro Nacional de Exposiciones de Abu Dabi (ADNEC)

Al Khaleej Al Arabi Street, Al Rawdah
W59 01, Abu Dabi, Emiratos Árabes Unidos

Traslados desde/hacia el aeropuerto de Abu Dabi:

Para facilitar su llegada a Abu Dabi, el socio oficial de la UICN, GD+, gestionará los traslados aeropuerto-hoteles para los participantes en el Congreso a una tarifa preferencial. Este servicio garantiza un viaje fluido y fiable entre el aeropuerto y su alojamiento.

Le recomendamos que organice su traslado con antelación utilizando la [plataforma dedicada para el Congreso](#).

Traslados entre los hoteles oficiales y el recinto del Congreso:

Los alojamientos reservados a través de la [plataforma oficial del Congreso](#) que no estén a poca distancia del recinto del Congreso serán servidos por lanzaderas regulares. Los detalles sobre frecuencia y horarios del servicio de transporte se proporcionarán en los hoteles del Congreso.

Moverse por Abu Dabi con las tarjetas Hafilat

Las tarjetas Hafilat están disponibles en el aeropuerto. Pregunte por la máquina expendedora exacta en el stand de Abu Dhabi Destination Management en el AUH, justo después del reclamo de equipaje.

La **aplicación Darb** proporciona horarios e itinerarios de transporte público en tiempo real:

- Para Google Play: [DARB – Aplicaciones en Google Play](#)
- Para iOS: <https://apps.apple.com/ae/app/darb/id1509721720>

Moverse por Abu Dabi en taxi, Uber y Careem

Si bien se anima a los participantes a utilizar las lanzaderas oficiales de los hoteles y el transporte público siempre que sea posible, unos taxis y unas aplicaciones de transporte como Uber y Careem están ampliamente disponibles y se utilizan comúnmente en los Emiratos Árabes Unidos.



Alquiler de coches

Como patrocinador oficial del Congreso Mundial de la Naturaleza de la UICN, **Shift Car Rental** ofrece un **8% de descuento** en el alquiler de vehículos híbridos y eléctricos disponibles en los aeropuertos de Abu Dabi y Dubái. Más información sobre Shift Car Rental [aquí](#).

Nota: El uso del cinturón de seguridad es obligatorio, incluso si está sentado en la parte trasera.

Inscripción y recogida de credenciales

Para garantizar una llegada sin problemas y evitar colas innecesarias en los mostradores de inscripción, recomendamos encarecidamente a todos los participantes que **finalicen su inscripción con antelación y que traigan consigo el código QR de confirmación** (recibido en el momento de la inscripción) al recinto del Congreso.

Información de pago

- Si ha pagado por transferencia bancaria pero no ha recibido una confirmación de inscripción o una factura, traiga consigo un comprobante de pago o un comprobante de transferencia bancaria al Congreso.
- Los pagos in situ sólo se podrán realizar con tarjeta de crédito. Tenga en cuenta que no se aceptarán cheques ni efectivo.

Proceso de recogida de las credenciales

Inscripciones confirmadas:

- Tenga preparado su código QR de confirmación (en su teléfono o en papel).
- Diríjase a los mostradores de auto-impresión de credenciales en el área de inscripciones para imprimir su credencial de identificación.

Inscripciones pendientes:

Si su inscripción aún está pendiente, diríjase a los mostradores de Delegados Inscritos en el área de inscripciones para completar el proceso.

Horario de atención del Congreso

	Miér. 8 de oct.	Jue. 9 de oct.	Vier. 10 de oct.	Sáb. 11 de oct.	Dom. 12 de oct.	Lun. 13 de oct.	Mar. 14 de oct.	Miér. 15 de octubre
Zona de inscripciones (Pabellón 1)	8:00-19:00	7:45-19:30	7:45-19:00	8:00-19:00	8:00-18:30	8:00-18:00	8:00-18:00	8:00-17:30
Guardarropa	8:00-19:30	7:45-21:00	7:45-21:00	8:00-21:00	8:00-21:00	8:00-21:30	8:00-21:30	8:00-17:30



Pabellón de la Exposición		13:00-19:00	10:30-21:00	10:30-21:00	10:30-21:00	10:30-18:00		
Pabellón de la Exposición para el público en general			10:30-13:00	10:30-13:00	10:30-13:00	10:30-18:00		

El recinto

Centro Nacional de Exposiciones de Abu Dabi (ADNEC)

Ubicado en el corazón de Abu Dabi, el ADNEC es el primer y mayor centro de eventos en la región que funciona con energía limpia.

Para más información sobre el recinto, visite el [mapa interactivo del ADNEC](#)



Salas de oración

Dos salas de oración son disponibles, una para mujeres y otra para hombres, en el entresuelo, cerca de las Suites Capital 7 y 8. Una sala de meditación y multiconfesional también está disponible en la Oficina del Organizador 7.

Guardarropa

Habrá un guardarropa para guardar su equipaje en la zona de inscripciones, Pabellón 1. Consulte el horario de atención anterior para más información.



Aplicación móvil

Escanee el código QR a continuación para instalar la aplicación móvil del Congreso en su dispositivo. Para disfrutar de la experiencia completa, tendrá que registrarse con su cuenta IUCN. A través de la aplicación, podrá:



- acceder al programa completo y a la lista de ponentes;
- explorar el mapa del recinto;
- seguir las sesiones en directo e interactuar con los paneles a través de Slido;
- buscar y conectarse con otros participantes;
- encontrar información clave, incluidos contactos y políticas en

caso de emergencia

La plataforma virtual

Acceda a la plataforma virtual a través del sitio web oficial del Congreso de la IUCN 2025. Inicie sesión con su cuenta IUCN vinculada al correo electrónico utilizado durante su inscripción.

Le animamos a explorar y familiarizarse con la plataforma antes del inicio oficial del Congreso. Ésta estará accesible unos días antes del Congreso.

Salud, seguridad y vigilancia

Contactos en caso de emergencia

En el ADNEC: +97124064444 (24/7)

Fuera del ADNEC:

Policía	999	Guardacostas	996
Ambulancia	998	Búsqueda y rescate	995
Cuerpo de bomberos (Protección civil)	997	Fallo eléctrico	991

Aplicación **AD999** de la Policía de Abu Dabi: para informar de un incendio, solicitar una ambulancia o llamar a los servicios de emergencia a través del botón SOS. La aplicación **AD999** está disponible tanto en [Google Play](#) como en el [App Store](#).



Embajadas y consulados

La información sobre los diferentes consulados presentes en los Emiratos Árabes Unidos se puede encontrar aquí: [Cuerpo diplomático y consular en los Emiratos Árabes Unidos.](#)

Seguridad en el recinto

- Su credencial oficial personalizada del Congreso de la UICN es necesaria para acceder al sitio del Congreso. Por favor llévela puesta en todo momento. **Las credenciales son intransferibles y se le cobrará 40 CHF para obtener una nueva.**
- Todos los participantes estarán sujetos a un control de seguridad, incluido un escaneo con detector de metales. Las bolsas y contenedores serán revisados como condición previa a la entrada.
- No se permitirá la entrada a ninguna persona en posesión de un artículo prohibido. Los artículos que infrinjan las leyes de los Emiratos Árabes Unidos se entregarán a las fuerzas del orden y se denegará el acceso a los que estén en su posesión.

Artículos prohibidos

No se permiten los artículos siguientes en el recinto del Congreso:

- Objetos que superen las dimensiones de los túneles de seguridad
- Artículos susceptibles de ser utilizados como proyectil, arma o poner en peligro al público, incluyendo:
 - Armas de fuego y municiones (incluidas réplicas)
 - Objetos afilados, romos o cortantes
 - Recipientes de vidrio
- Drones
- Sustancias químicas, tóxicas e infecciosas.
- Líquidos, sólidos y gases inflamables, excepto encendedores
- Fuegos artificiales, petardos, bengalas, encendedores, gases lacrimógenos, etc.
- Drogas ilegales
- Equipos que puedan interferir con los sistemas audiovisuales, por ejemplo, walkie-talkies, módems wifi privados
- Wi-Fi modems



Alcoholic & Spiritual Drinks



All Tools Types



Skating Boards/Shoes



Electrical Shocking
Devices



All Types of Weapons



Nail Accessories



Compressed Gas



Blades



Animals and Pets



Ammunition



Radioactive Materials



Corrosives



Fuel (Petrol & Gasoline)



Baseball Bats



Explosives



Toxic Liquids

Se permite:

- Botellas de agua (excepto vidrio)
- Geles hidroalcohólicos
- Encendedores y cerillas

Normas generales:

- Todos los vehículos que ingresen al recinto serán escaneados. No es necesario que los pasajeros salgan del vehículo, pero se revisarán todas las personas y mercancías.
- Todas las bolsas deberán pasar por los túneles de seguridad y se podrán registrar en la entrada.
- Sólo está permitido fumar en las zonas designadas.
- Se denegará la entrada a cualquier persona en posesión de artículos prohibidos.

Objetos perdidos

- Los objetos perdidos deberán ser llevados a la **Oficina de Seguridad del ADNEC** (Nivel 1). Para reclamar un objeto, deberá completa un formulario y mostrar una identificación con foto. Los artículos se guardarán durante **6 meses** antes de ser entregados a la policía.
- Contacto: **+971 2 406 4164 / 4158** (ext. 4164 / 4158).

Conexión y electricidad in situ

Internet y wifi

Habrá wifi gratuito en todo el recinto. Por favor, utilice la red publica:

- *Nombre de la red: ADNEC Free Wifi 5G*
- *Contraseña: No se requiere contraseña*

Nota: No se permiten redes wifi privadas, creadas a partir de dispositivos personales (puntos de acceso móviles o conexiones por cable con rúters personales), para garantizar una conectividad óptima para todos los participantes.

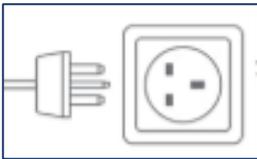


Estaciones de carga

- Unas estaciones de carga están disponibles en múltiples ubicaciones en todo el recinto para teléfonos, tabletas y ordenadores portátiles.
- Se anima a los participantes a traer sus propios cables de carga y adaptadores de corriente.

Electricidad

El recinto funciona con energía limpia de EWEC (Emirates Water and Electricity Company).
Especificaciones eléctricas en los Emiratos Árabes Unidos:



- **Tensión:** 230 V.
- **Frecuencia:** 50 Hz
- **Tipo de enchufe:** G (tres pines rectangulares)

Comunicaciones

¡Comparta el #IUCNcongress en las redes sociales!

Como participante, comparta contenido de conservación del Congreso en sus canales de redes sociales utilizando la etiqueta #IUCNcongress.

Puede seguir e interactuar con la IUCN en los siguientes canales:

- <https://www.facebook.com/iucn.org/>
 - https://www.instagram.com/iucn_congress
 - <https://www.linkedin.com/company/iucn>
 - <https://x.com/IUCN/>
 - <https://www.tiktok.com/@iucnofficial>
- ✓ Puede encontrar videos, fotos y otro material promocional de uso libre en el [kit de herramientas digitales del Congreso de la IUCN 2025 en Trello](#).

Si es miembro de la prensa, visite <https://iucncongress2025.org/press> para información más detallada.

Los delegados y participantes generales, que no formen parte de los medios de comunicación oficiales acreditados, están autorizados a utilizar sus teléfonos y cámaras personales:

- **Fotografía y videografía en general:** se permite de forma general a los asistentes tomar fotografías y vídeos para uso personal en las redes sociales y uso no comercial.
- **Respeto por la privacidad:** es crucial respetar la privacidad de otros asistentes, ponentes y el personal. Pida siempre permiso antes de tomar fotos o vídeos de personas en primer plano. Tenga cuidado de no interrumpir las sesiones o eventos con su equipo.



- **Artículos prohibidos:** equipos y accesorios de fotografía y videografía de gran tamaño, incluidas cámaras con lentes desmontables, trípodes, dispositivos de flash y equipos de iluminación.

Traducción e información técnica

Cada sesión que ofrezca interpretación estará marcada con un ícono en la página del programa. La interpretación siempre estará disponible en los tres idiomas oficiales de la UICN: francés, español e inglés. Algunas sesiones también contarán con interpretación en árabe. Se proporcionarán teléfonos inteligentes y auriculares dedicados en el lugar. Alternativamente, puede usar su propio teléfono inteligente; en ese caso, recuerde traer sus auriculares personales. Tenga en cuenta que esta opción no es compatible con las salas equipadas exclusivamente con interpretación in situ

Servicios para los Miembros y miembros de Comisiones de la UICN

El Salón de Miembros de la UICN se encuentra en la Colmena, junto al Restaurante 76. Este espacio dedicado está a disposición de los Miembros para conectarse, mantener discusiones informales o simplemente tomarse un descanso. Unas pequeñas salas de reuniones también estarán disponibles dentro de la Colmena, y la acreditación de los Miembros se podrá completar in situ.

Descubra los Emiratos Árabes Unidos a través de las excursiones especiales del Congreso de la UICN

Explore los diversos paisajes de los Emiratos Árabes Unidos con excursiones seleccionadas que destacan la biodiversidad, el patrimonio cultural y los esfuerzos de conservación. Las actividades incluyen paseos en kayak por manglares y visitas a las comunidades agrícolas tradicionales. [Más información sobre las excursiones aquí.](#)

Bancos, cambio de divisas y cajeros automáticos

- Los bancos en Abu Dabi abren de 8:00 a 15:00, de lunes a viernes, y cierran los fines de semana.
- El cambio de divisas es posible en el aeropuerto, en las oficinas autorizadas y en la mayoría de los bancos.
- Unos cajeros automáticos son ampliamente accesibles en los hoteles, centros comerciales y lugares de eventos cercanos, incluido el Congreso (véase el mapa del recinto).



Tarjetas de crédito

- En Abu Dabi, las tarjetas **VISA** y **MasterCard** son ampliamente aceptadas en la mayoría de los **hoteles, restaurantes y tiendas**. Sin embargo, las tarjetas **American Express (Amex)** tienen una aceptación más limitada y es posible que no se acepten en todos los establecimientos.
- Es recomendable llevar consigo una **pequeña cantidad de dinero en efectivo** (en **dirhams de los Emiratos Árabes Unidos, AED**) para transacciones en tiendas más pequeñas, zocos o taxis, ya que es posible que éstos no acepten tarjetas.

Abu Dabi: respetar las leyes y la cultura locales

La capital de los Emiratos Árabes Unidos, Abu Dabi, es una ciudad cálida y acogedora conocida por su hospitalidad. Para los nuevos visitantes en el país, es importante ser considerados con los huéspedes y aprender sobre las leyes y las normas culturales locales. Según la Oficina de Cultura del Respeto a la Ley de los Emiratos Árabes Unidos, hay cuatro formas comunes en que los visitantes infringen regularmente la ley u ofenden a los lugareños:

- Vestirse de una manera que sea ofensiva para la cultura.
- Mostrar afecto en público.
- Tomar fotografías de personas sin su permiso.
- Conducir bajo los efectos del alcohol.

La siguiente información describirá algunas de las leyes y expectativas que todo visitante de los Emiratos Árabes Unidos debe conocer para garantizar una estancia agradable:

Religión

- El Islam es la religión oficial de los Emiratos Árabes Unidos y, como tal, muchas leyes y costumbres están moldeadas por las enseñanzas.
- Por ejemplo, traer productos de cerdo al país es ilegal.
- Cualquier material pornográfico (fotos, vídeos, redes sociales, streaming, servicios) está prohibido.
- La libertad de religión está garantizada por la ley. Sin embargo, el proselitismo es contrario a la ley y la crítica o burla de la(s) religión(es) puede dar lugar a enjuiciamiento.
- Se permite y alienta a los visitantes a visitar mezquitas fuera de los horarios de oración.
- Más información sobre la [Ley Federal por Decreto relativa a la lucha contra la discriminación, el odio y el extremismo aquí](#).



Código de vestimenta

- Los Emiratos Árabes Unidos no tienen un código de vestimenta legal y simplemente piden a los visitantes que se vistan modestamente.
- En público, en los centros comerciales o en una conferencia, se recomienda evitar vestir cualquier cosa reveladora, como materiales transparentes, camisetas sin mangas, pantalones cortos, chalecos y minifaldas. Esto es aplicable tanto a hombres como a mujeres.
- En las mezquitas de los Emiratos Árabes Unidos, las mujeres deben cubrirse todo el cabello con una bufanda y usar ropa modesta que cubra todo el cuerpo, incluidas mangas largas y un vestido o falda que llegue hasta los tobillos. Los hombres deben vestir ropa que cubra sus hombros y rodillas. En la Gran Mezquita Sheikh Zayed, una zona comercial ofrece abayas y prendas adecuadas, si fuera necesario.
- En las playas y piscinas de los hoteles, el traje de baño es perfectamente aceptable.
- Dentro del entorno profesional, las mujeres pueden usar faldas o vestidos asegurándose de que sus brazos y piernas (por debajo de las rodillas) estén cubiertos. El maquillaje es común.
- El código de vestimenta para eventos profesionales tiende a ser elegante y formal.
- Más información sobre [responsabilidad social aquí](#).

Alcohol

- El alcohol es un producto regulado en los Emiratos Árabes Unidos y sólo se sirve en hoteles y clubes con licencia.
- Es un delito punible consumir alcohol o estar bajo su influencia en un lugar público.
- La edad legal para beber alcohol es de 18 años en Abu Dabi (los hoteles sólo servirán a mayores de 21 años), 21 años en Dubái y, en el Emirato de Sharjah, está prohibido beber alcohol.
- No se permite la entrada de alcohol al país.
- Encontrará más información sobre las [restricciones al alcohol aquí](#).

Comportamiento en público

- Jurar o hacer gestos groseros con los dedos, las manos u otros gestos se consideran actos obscenos, y los delincuentes pueden ser encarcelados o deportados.
- Deben evitarse las demostraciones públicas de afecto, como besarse, tomarse de las manos o tocarse cariñosamente.
- Los visitantes deben tener en cuenta que las relaciones fuera del matrimonio heterosexual no están reconocidas por la ley de los Emiratos Árabes Unidos.
- Evite tocar a personas del sexo opuesto o pararse demasiado cerca de ellas para hablarles.



- Los apretones de manos son la forma estándar de saludo, pero tenga en cuenta que algunos emiratíes o musulmanes pueden ponerse la mano en el corazón en lugar de estrechar la mano cuando saludan a alguien del sexo opuesto.
- Besarse en la mejilla es muy común entre amigos, colegas y asociados.
- Evite cualquier contacto visual prolongado.
- El estilo de comunicación es generalmente indirecto, amistoso, diplomático y respetuoso de los sentimientos y opiniones de los demás.
- Manténgase alejado de temas polémicos que puedan arrojar una luz negativa sobre el país, la cultura, la política o la gente.
- No apunte con los pies a nadie y evite dar/recibir cosas con la mano izquierda.
- Más información sobre [comportamiento en público aquí](#) y sobre [etiqueta en general aquí](#).

Comportamiento en reunión

- Sea paciente y siempre educado, ya que el respeto es un valor importante.
- Si le invitan a un majlis, quítese los zapatos en la entrada. Es probable que los hombres y las mujeres sean escoltados a diferentes secciones.
- Es importante defender a los huéspedes, así como a las personas mayores o de rango superior.
- Cuando salude a un miembro del sexo opuesto que sea musulmán, **no se ofrezca a estrechar la mano a menos que extienda él/ella su mano primero**. Tanto los hombres como las mujeres (más comúnmente las mujeres) pueden preferir no estrechar la mano a una persona del sexo opuesto por razones religiosas.
- Si está sentado frente a un huésped importante, se considera grosero cruzar las piernas. No señale con el dedo. Si necesita hacer un gesto con la mano, use toda la mano.

Fotos

- No tome fotos de extraños, incluso si sólo aparecen en el fondo. Esta regla es particularmente aplicable si la familia real puede aparecer en la imagen.
- Está prohibido tomar fotos de aviones, edificios gubernamentales y militares (sea atento a los letreros).
- Sea respetuoso cuando se tome fotos delante de carteles o imágenes de los gobernantes de los Emiratos Árabes Unidos.

En línea

- No comparta imágenes o vídeos de otras personas en línea sin su consentimiento.





- Compartir publicaciones en redes sociales o reseñas en línea que critiquen a los Emiratos Árabes Unidos, sus autoridades, empresas o ciudadanos, es un delito según la ley federal.
- Más información sobre la [legislación en línea aquí](#).

Medicamentos y drogas

- Se alienta a los visitantes a verificar la lista de medicamentos prohibidos para asegurarse de que puedan viajar con los medicamentos que necesitan y qué tipo de documento médico puede requerirse como evidencia.
- Las penas por posesión de incluso una pequeña cantidad de cualquier droga recreativa ilegal son estrictas, desde una sentencia mínima de cuatro años de cárcel hasta la pena de muerte por tráfico.
- La edad legal para fumar tabaco en el conjunto de los Emiratos Árabes Unidos es de 18 años.
- [Más información sobre medicamentos y drogas aquí](#).

Fumar

- Sólo se permite fumar en las áreas designadas del ADNEC.
- Sólo se permite fumar en áreas públicas designadas en los Emiratos Árabes Unidos.

Iniciativas de sostenibilidad en el Congreso

El Congreso de la UICN 2025 está comprometido con la sostenibilidad, guiado por una política específica y la norma ISO 20121:2024. Las principales iniciativas incluyen:

- **Catering:** 70% de menús vegetarianos/veganos, abastecimiento local, reducción del desperdicio de alimentos y donación.
- **Agua:** recargas gratuitas a través de estaciones de aire a agua; botellas reutilizables proporcionadas.
- **Residuos:** sistema de reciclaje claro; devolución de las credenciales recomendada.
- **Materiales:** plásticos de un sólo uso y folletos impresos evitados; elección de regalos sostenibles.
- **Turismo:** apoyo a opciones locales, de bajo impacto y culturalmente respetuosas.

Se anima a todos los participantes a apoyar estos esfuerzos. Para más información sobre el enfoque de sostenibilidad del Congreso, visite la [página web Congreso Sostenible](#)





Contactos

Alojamiento	congress.hotels@iucn-events.org
Excursiones y traslados	iucn2025@gdplus.ae
Exposición	eventpartnerships@iucn.org
Foro	congress.forum@iucn.org
Información general	congress@iucn.org
Medios de comunicación	congressmedia@iucn.org
Inscripciones	congress.registration@iucn-events.org y
	+49 302 460 3114
Visados	congress.visa@iucn.org
Voluntarios	congress.volunteers@iucn.org